

Digitalizacija kataloga i kartoteka IEF-a

Anamarija Starčević Štambuk
ams@ief.hr

Koraljka Kuzman Šlogar
koraljka@ief.hr

Institut za etnologiju i folkloristiku, Šubićeva 42, Zagreb

Institut za etnologiju i folkloristiku (IEF) osnovan je 1948. godine kao Institut za narodnu umjetnost s težnjom sustavnog sabiranja i proučavanja građe narodne umjetničke tradicije. U okviru obilježavanja sedamdesete godišnjice rada Instituta digitalizirali smo dva kartična kataloga: *Aarne-Thompson katalog: zbirka zapisa usmenih pripovijedanja indeksiranih prema međunarodnom indeksu tipova priča te Kartoteku narodnih pjesama poredanih po prvom stihu.*

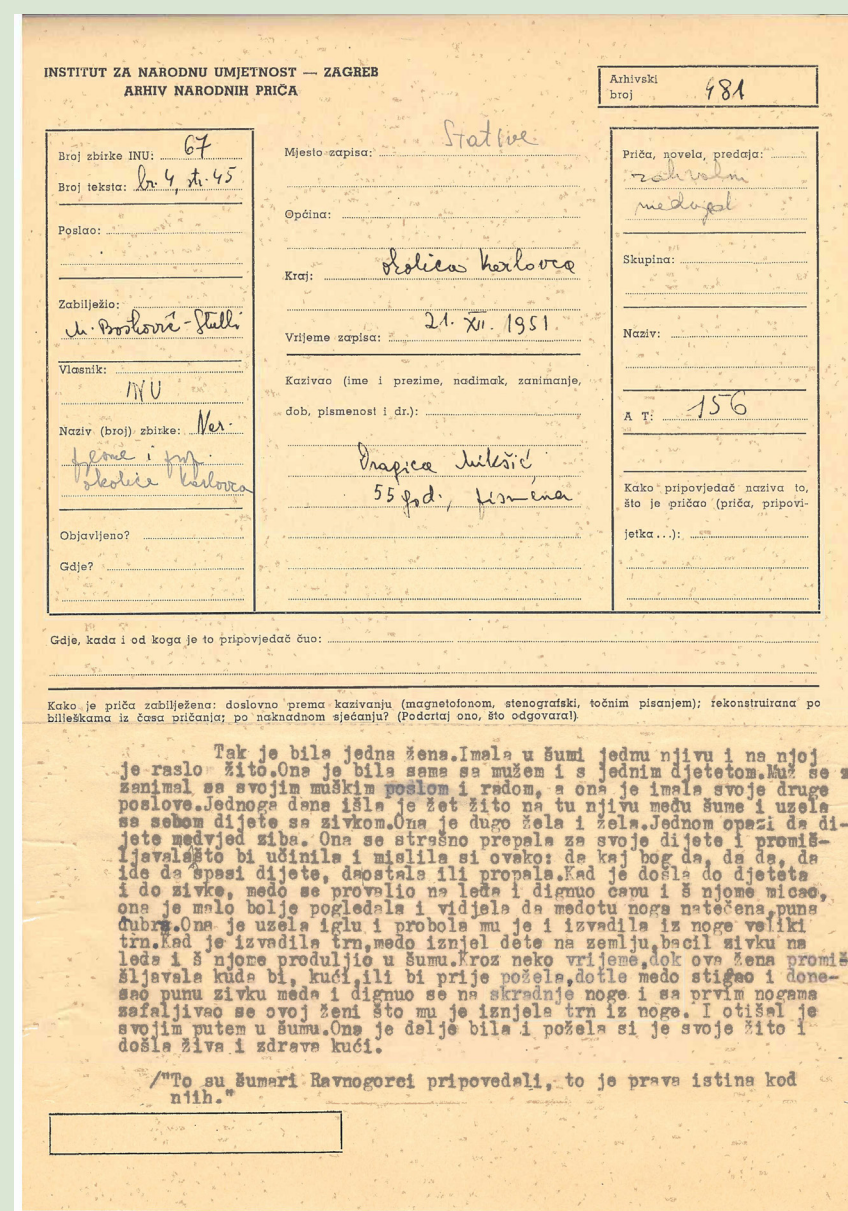


Aarne-Thompson katalog (AaTh, AT, ATU)

“Prvim kompleksnijim infrastrukturnim projektom Instituta za etnologiju i folkloristiku, u području usmene književnosti smatra se projekt klasifikacije zapisa usmenih pripovijedanja, ponajprije bajki, šaljivih priča i srodnih usmenoknjiževnih oblika koje su znanstvenici i suradnici Instituta zabilježili u okviru svojih terenskih istraživanja diljem Hrvatske, te u manjoj mjeri i ključnih starijih terenskih zapisa. U okviru tog projekta na kojem se radilo od kraja 1950-ih do 1970-ih godina, spomenuti su se zapisi klasificirali prema tzv. međunarodnom indeksu narodnih pripovijedaka (usmenih priča) koji je početkom 20. stoljeća priredio finski folklorist A. Aarne i koji je uz dopune i modifikacije u upotrebi do danas. Radi se o pomagalu koje i danas ima svoju praktičnu vrijednost i uz pomoć kojeg je moguće jednostavno i brzo snalaženje u inače nepreglednom području rukopisnih zapisa usmenih pripovijedanja zabilježenih na različitim lokalitetima u Hrvatskoj u rasponu od gotovo jednog stoljeća. Konačno, s obzirom na to da slijedi razrađen, ali za korisnike relativno jednostavan klasifikacijski sustav koji je prihvaćen u međunarodnim razmjerima, ovaj AaTh katalog od neprocjenjive je vrijednosti ne samo za stručnjake, nego i za ne-stručnjake koji nakon što svladaju relativno jednostavna načela sustava uz pomoć njega mogu brzo pronaći cjelovite zapise različitih varijanti istog tipa priče.”

Marijana Hameršak, voditeljica projekta digitalizacije AaTh kataloga

Danas se AaTh katalog sastoji od 71 fascikla, odnosno oko 1000 cjelovitih zapisa priča na ukupno oko 3000 stranica koje su digitalizirane u Kopija-prometu, te smo ih unijeli u institutski web (www.ef.hr).



Kartoteku narodnih pjesama poredanih po prvom stihu također su izrađivali znanstvenici, asistenti, stručni i vanjski suradnici Instituta od pedesetih do sedamdesetih godina 20. st. stvarajući tako katalog, registar ili indeks narodnih pjesama hrvatskih narodnih (folklornih) pjesama. Tako stvorena kartoteka/datoteka služila je brojnim korisnicima u prolaženju narodnih pjesama i njihovih varijanti.

Kartoteku čine oko 25.000 kartotečnih listića (14,5 x 10,5 cm) koje smo digitalizirali djelomično vastitim skenerima s vanjskim suradnikom, a djelomično u Kopija-prometu te unijeli abecednim redom listića na institutsku web stranicu (www.ief.hr).

INSTITUT ZA NARODNU UMJETNOST - ZAGREB

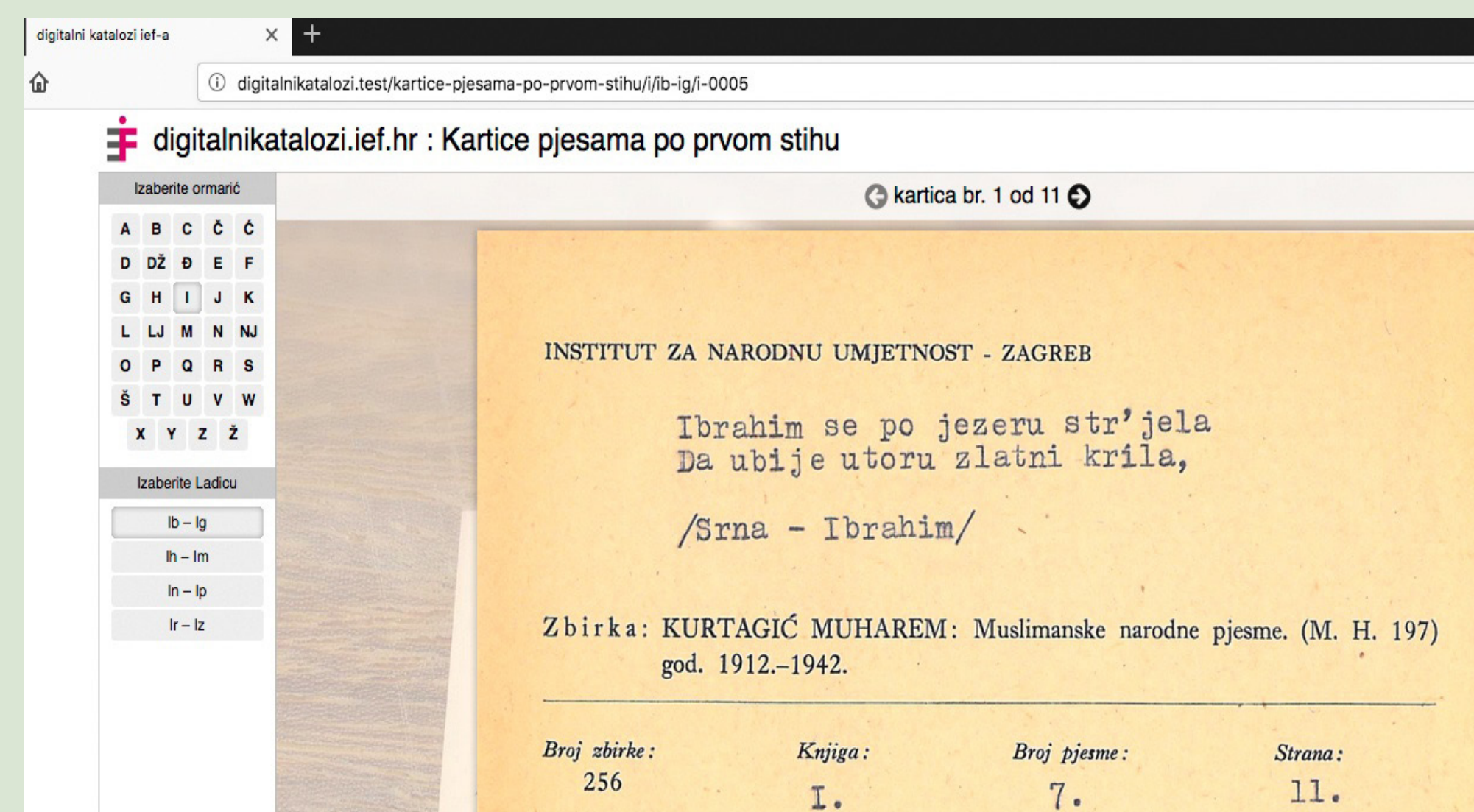
Mi bismo van pesen peli
da bi te nas darovali.

Zbirka: VOLČIĆ JAKOV: Narodne popijevke iz Istre. (M. H. 59)
god. 1851.-1877.

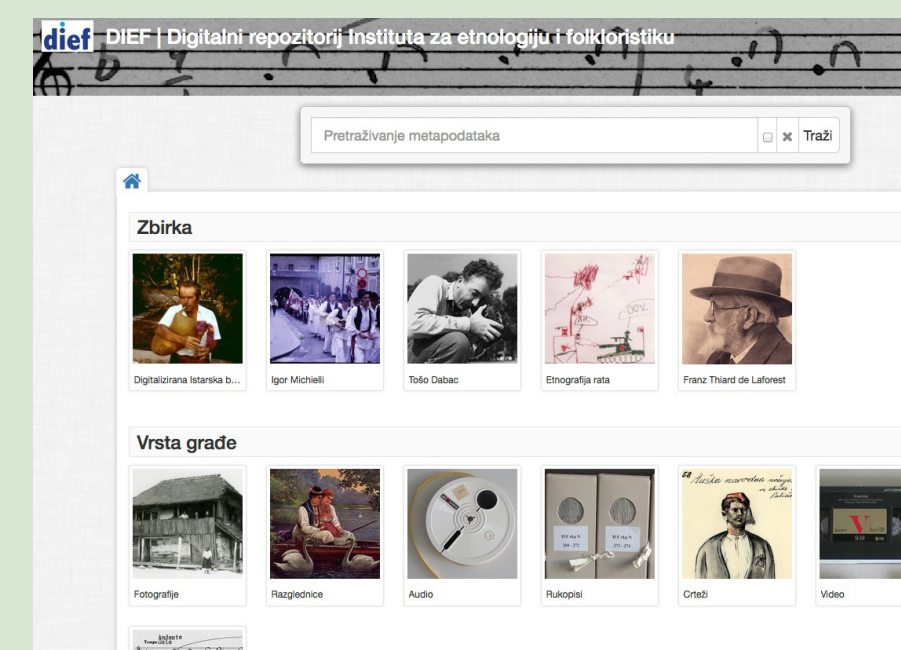
Broj zbirke:	Svezak:	Broj pjesme:	Strana:
70	I	66	25



Dizajn web stranica obaju kataloga umjetnički je osmislio Janko Belaj.



Digitalizirana građa bi u narednom periodu trebala biti javno dostupna i putem repozitorija Instituta za etnologiju i folkloristiku (www.dief.hr).



Zaštita i povećanje dostupnosti ove građe digitalizacijom važna je za dobrobit kulture i znanosti te izvor budućih znanstvenih istraživanja, za nadahnuće mladim znanstvenicima i otvorenu prezentaciju ovih vrijednih kataloga i kartoteka.



Osmi festival hrvatskih digitalizacijskih projekata, Zagreb, 3. - 4. svibnja

